

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
11.08.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

**Unterstützung der Gemeinden bei der
Anpassung der Kartografie-Daten im Rahmen
des Projektes Basic Core - Südtiroler
Gemeindenverband Genossenschaft -
Verpflichtung Ausgabe 2025**

OGGETTO

**Sostegno ai Comuni nell'adeguamento dei dati
cartografici nell'ambito del progetto „Basic
Core“ – Conorzio dei Comuni della Provincia
Autonoma di Bolzano Cooperativa - impegno
spesa 2025**

Die Gemeinde Tisens ist Mitglied der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft; In-House Gesellschaft mit 100% öffentlichen Kapital, die die Unterstützung der Gemeinden in ihren Tätigkeiten als institutionellen Zweck hat. Die Gemeinde Tisens nimmt im Jahr 2025 unter anderem folgende kostenpflichtige Dienste des Gemeindenverbands in Anspruch:

Unterstützung bei der Anpassung der Kartografie-Daten im Rahmen des Projektes Basic Core.

Laut Entscheid der AVCP Nr. 4/2011 unterliegen die Aufträge an den Gemeindenverband nicht der Rückverfolgbarkeit der Geldflüsse.

Für notwendig erachtet, die Ausgabe für die genannte Dienstleistung von 667,19 Euro (MwSt. inbegriffen) zu verpflichten.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, da die gegenständliche Maßnahme dringenden Charakter hat.

Nach Einsichtnahme in:

- das GvD Nr. 36/2023, in geltender Fassung;
- das Landesgesetz Nr. 16/2015, in geltender Fassung;
- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (OgFstvsn401JyXwwRZA53EbnDsbjpbj9kED22dtMiKE=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (xnMDBckO5OLMm7dXwRW86OL4bISLAc/e+oYSKShLSKc=);

**BESCHLIEßT
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig:

- 1) den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit der in den Prämissen angegebenen Dienstleistung zu beauftragen;
- 2) die Gesamtausgabe in Höhe von 667,19 € wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
304	2025	01111.03.29900	11100	667,19 €

- 3) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex

Premesso che il Comune di Tesimo è membro del Consorzio dei Comuni per la Provincia di Bolzano Società Cooperativa, società In-House con capitale pubblico al 100%, che ha lo scopo di sostenere i Comuni nella loro attività istituzionale Il Comune di Tesimo anche nel 2025 intende incaricare il Consorzio dei Comuni tra l'altro con i seguenti servizi a retribuzione:

Sostegno nell'adeguamento dei dati cartografici nell'ambito del progetto „Basic Core“.

Secondo la determinazione AVCP n. 4/2011 gli incarichi al Consorzio dei Comuni non sono soggetti agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Ritenuto necessario di impegnare la spesa di 667,19 Euro (IVA inclusa) per l'utilizzo del servizio sopra indicato.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in quanto la misura in oggetto ha carattere urgente.

Visto

- il D.lgs n. 36/2023, e successive modifiche;
- la legge provinciale n. 16/2015, e successive modifiche;
- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (OgFstvsn401JyXwwRZA53EbnDsbjpbj9kED22dtMiKE=)
- alla regolarità contabile (xnMDBckO5OLMm7dXwRW86OL4bISLAc/e+oYSKShLSKc=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di incaricare il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con l'esecuzione dei servizi specificato in premessa;
- 2) di finanziare la spesa complessiva di 667,19 € come risulta dal seguente prospetto:

- 3) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183

der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale